



Titlul proiectului : Multilingual Poetry

Perioada: septembrie- decembrie 2016

Descrierea proiectului:

Elevii colaborează prin intermediul poeziilor, prin folosirea cuvintelor lor preferate în toate limbile țărilor participante.

Obiective

Prin acest proiect dorim ca studenții noștri să-și deschidă mințile la frumusețea diferitelor limbi și să le facă să folosească cuvinte din întreaga Europă pentru a scrie, în colaborare, poezii. Vrem să vadă că, pe lângă faptul că este un instrument de comunicare, o limbă poate fi și artistică

Procedura de lucru

Pasul 1: elevii postează o imagine și scriu o explicație pentru cele două cuvinte preferate în limba engleză.

Pasul 2: elevii postează o imagine și scriu o explicație pentru cele două cuvinte preferate în propria lor limbă (traducere engleză).

Pasul 3, Ziua 1: Elevii dintr-o primă țară scriu prima linie a unui poem utilizând cuvinte din diferite limbi.

Pasul 3, Ziua 2: Elevii dintr-o a doua țară scriu a doua linie a poemului folosind cuvinte din diferite limbi.

...

Pasul 4: Elevii votează pentru poemul lor preferat.

Țări partenere:

BELGIA – fondator, POLONIA, SLOVACIA, ARMENIA, ITALIA, PORTUGALIA, SPANIA, CROAȚIA, GRECIA

Parteneri din școală: Florentina Radu- fondator

Rezultate:

O colecție de poezii scrise cu cuvinte din diferite limbi.

EX: Poetry 1

LINE 1: There once lived a unique boy named Pinocchio, whose father's name rhymed with rispetto.

LINE 2: Pinocchio's dreams were about being a boy, but the true was different.

LINE 3: He likes to play ball and admire the prîroda.

LINE 4: So he began to make some friends and in the end he saw the curcubeu.

LINE 5: On the leaf was butterfly it was so romantique.

LINE 6: He has a lot of curiosity that's the magia of the knowledge.

LINE 7: Pinnocchio believe that the luna is so beautiful because she shines at the night.

LINE 8: The glazba is always a moment of sloboda.

Line 1: Bartek, Poland *respetto - respekt*

Line 2: Ana, Poland

Line 3: Monika, Armenia *priroda - nature*

Line 4: Carmen, Romania *curcubeu- rainbow*

Line 5: Andrej, Slovakia *romantique - romantic*

Line 6 and line 7 : Yasmine, Belgium *magia-magic , luna-moon*

Line 8: Sonia, Belgium *glazba (music)- sloboda (freedom)*

André, Fiães, Portugal: Title: *The dreams are real*

Laurane, Belgium: Title: *Believe in your dreams*

Andrej, Slovakia: Title: *Cute Butterfly*

Valentina, Busto Arsizio, Italy: Title: *The beauty of Innocence*

Yasmine A., Belgium: Title: *The unique Pinocchio*

Sonia, Belgium: Title: *The thinking from this little wooden boy*

Alexandre F., Belgium: Title: *Dreams come true*

Hajar, Belgium: Title : *Dream is beautiful*

